

Communauté

MARCHÉ PUBLIC

La première édition du marché public de Bolton-Est s'est déroulée du 23 juin au 1er septembre dernier et a reçu un accueil très favorable de la population.

Le marché fût non seulement un lieu d'échange commercial (plus de 37 000 \$ de denrées alimentaires vendues) mais il a contribué à développer un noyau social et communautaire. Le volet artistique associé au marché a fait en sorte qu'une belle ambiance régnait à chaque semaine.

Nous voulons remercier tous les participants au marché public : la population qui nous a été fidèle durant ces onze semaines, les marchands qui ont proposé leurs produits au public ainsi que les artistes qui nous ont offert leurs performances.

Ceci nous conduit sans aucun doute vers une édition 2019 avec une offre bonifiée.

À l'an prochain !

L'équipe du Rucher Boltonnois et du marché public de Bolton-Est

J'ADOpte UNE RUCHE

En 2018, le projet *J'adopte une ruche* a permis à 54 familles d'adopter une ruche et de vivre l'expérience apicole tout au long de l'été. La participation fût soutenue et la présence des participants toujours élevée durant les sessions de travail, que ce soit pour la construction des ruches ou lors de l'extraction du miel.

Nous avons annoncé deux ateliers sur l'usage de la cire d'abeilles qui sont déjà complets! D'autres ateliers seront proposés cet automne et à l'hiver.

Le miel de *J'Adopte une ruche* et le cérat de Galien sont disponibles à la pharmacie Eastman ainsi qu'au dépanneur Austin. Merci aux municipalités de Bolton-Est, Austin et Saint-Étienne-de-Bolton pour leur soutien!

Si vous souhaitez obtenir plus d'informations ou vous inscrire pour la saison 2019, écrivez à: info@rucherboltonnois.net.

L'équipe du Rucher Boltonnois

HÔTEL DE VILLE DE LA MUNICIPALITÉ DE BOLTON-EST

Adresse :	858, Missisquoi (route 245) Bolton-Est, Qc J0E 1G0
Téléphone :	450 292-3444
Télécopie :	450 292-4224
Courriel :	info@boltonest.ca
Internet :	www.boltonest.ca

Patrimoine

LA DAME QUI AIMAIT LES CIMETIÈRES : ELEANOR DURRELL, 1928-2004

Largement inconnue, Eleanor Durrell mérite d'être honorée dans cette chronique. Elle fut, entre autres, une pionnière des transcriptions de pierres tombales de la région, avant Internet. Malheureusement, les sites informatiques qui recensent nos cimetières se limitent à mentionner des inscriptions obtenues dans les « archives locales ».

En 2007, dans une recherche sur nos nombreux cimetières de la région, plusieurs secrétariats municipaux me présentaient des cahiers contenant des inscriptions transcrites par une certaine Eleanor R. Durrell. J'ai donc recherché qui était cette personne ayant agi discrètement, mais considérablement.

Eleanor naît Wilson, en Ontario, en 1928. En 1944, elle rencontre un jeune garçon de South Bolton, Kent Durrell, venu à deux jeunes s'épouseront, et deux garçons naissent en Ontario.

Le mal du pays ramène probablement Kent et sa petite famille à South Bolton, où Eleanor trouve une famille étendue et une communauté serrée. Comme plusieurs femmes de la famille, Eleanor participe, entre autres, aux activités du Women's Institute (W.I.). Cette organisation de femmes rurales promeut, entre autres, la préservation des cimetières, et cela influencera la jeune mère. Loin de s'y isoler, le couple Durrell retourne souvent en Ontario ou visite divers endroits du Canada et des États-Unis, avec sa roulotte et ses enfants.

Eleanor est discrète, laissant à d'autres la direction des associations. Toutefois, South Bolton se dépeuple, et elle accepte la présidence du *Ladies Committee* de l'église Holy Trinity, et cela la conduit à dresser, en 1978, l'inventaire du cimetière. Par la suite, Eleanor recense plus d'une quinzaine de cimetières, en transcrivant près de 2 000 inscriptions! Son action est remarquable car plusieurs cimetières sont abandonnés, d'accès difficile et plusieurs inscriptions sont presque entièrement effacées.



En plus, Eleanor Durrell consacra plusieurs années à constituer la généalogie détaillée des Durrell. Bénévole oubliée, Eleanor Ruby Durrell, née Wilson, a laissé une contribution majeure au patrimoine de Bolton-Est et de la région. Elle mérite qu'on s'en souvienne.

Serge Wagner
sergewagner@hotmail.com

